

**Art. 14.** Le versement en faveur du Trésor s'effectue à la Banque Nationale de Belgique à la date d'échange prévue au calendrier :

via le système de liquidation (clearing), pour les candidats à l'échange qui veulent des titres dématérialisés en clearing;

chez le Caissier de l'Etat, pour les candidats à l'échange qui veulent des inscriptions nominatives au service des grands-livres de la dette de l'Etat, par versement au compte 100-2250000-22.

Tout versement tardif d'intérêts dus à l'Etat est augmenté d'une indemnité calculée au taux de l'obligation linéaire concernée majoré d'1/2 % l'an sur base du nombre exact de jours de retard, à partir de la date valeur prévue au calendrier des adjudications.

L'adjudicataire qui tarde pendant plus de quatorze jours à effectuer le paiement des intérêts dus à l'Etat est déchu de ses droits et est redevable d'une indemnité de quatorze jours calculée au taux de l'obligation linéaire concernée majoré d'1/2 % l'an, sur le montant dû.

L'indemnité due au Trésor n'est pas payée via le système de compensation de titres de la Banque Nationale de Belgique; elle doit être versée directement au compte 100-2250000-22 du Service du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles, avec la mention : « Adjudication d'échange — Intérêts de retard — Art. 06.01.10-48.1.2. ».

**Art. 15. § 1.** Dans la mesure où, après l'échange d'emprunts classiques, subsistent aux grands-livres des soldes dont une fraction ne peut être convertie dans la plus petite coupure des titres au porteur de l'emprunt classique visé par l'échange, cette fraction est remboursée d'office par le Service des grands-livres, via la Chambre de Compensation.

§ 2. Les intérêts courus sur cette fraction sont payés par la même voie.

**Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 17.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

**Art. 14.** De storting ten voordele van de Schatkist gebeurt bij de Nationale Bank van België op de omruilingsdatum voorzien op de kalender :

via het vereffeningsstelsel (clearing), voor de kandidaten voor de omruiling die gedematerialiseerde effecten in clearing willen;

bij de Rijkskassier voor de kandidaten voor de omruiling die nominatieve inschrijvingen bij de dienst van de grootboeken van de Staatsschuld willen, door storting op de rekening 100-2250000-22.

Iedere laattijdige storting van de verschuldigde interesten aan de Staat wordt vermeerderd met een vergoeding berekend tegen de rentevoet van de betreffende lineaire obligatie vermeerderd met 1/2 % per jaar op basis van het juiste aantal achterstallige dagen vanaf de valutadatum voorzien in de kalender van de aanbestedingen.

De deelnemer aan de aanbesteding die langer dan veertien dagen wacht om de betaling van de verschuldigde interesten aan de Staat uit te voeren, wordt ontzet uit zijn rechten en is een vergoeding van veertien dagen verschuldigd berekend tegen de rentevoet van de betreffende lineaire obligatie vermeerderd met 1/2 % 's jaars op het verschuldigde bedrag.

De verschuldigde vergoeding aan de Schatkist wordt niet betaald via het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank van België; zij moet rechtstreeks gestort worden op de rekening 100-2250000-22 van de Dienst van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België te Brussel, met de vermelding : « Aanbesteding van omruiling — nalatigheidsinteresten — Art. 06.01.10-48.1.2. ».

**Art. 15. § 1.** In de mate dat, na de omruiling van klassieke leningen, in de grootboeken saldi blijven bestaan waarvan een gedeelte niet kan omgezet worden in de kleinste mogelijke coupure van effecten aan toonder van de door de omruiling beoogde klassieke lening, zal dit gedeelte ambtshalve vergoed worden door de dienst der grootboeken via de Compensatiekamer.

§ 2. De opgelopen interesten op dit gedeelte worden via dezelfde weg betaald.

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 17.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

F. 95 — 447 (95 — 57)

[C — 3069]

23 DECEMBRE 1994

Loi relative aux systèmes de protection des dépôts auprès des établissements de crédit. — Errata

Au *Moniteur belge* du 13 janvier 1995 :

Dans le texte français de la loi :

— p. 645, dans le préambule, il y a lieu de lire « sanctionnons » au lieu de « sactionnons »;

— p. 646, à l'article 7 bis, § 4, alinéa 1er de l'arrêté royal n° 175 du 13 juin 1935, inséré par l'article 2, il y a lieu de lire « protection » au lieu de « potection »;

— p. 646, à l'article 110 bis<sup>1</sup> de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « Directive » au lieu de « Directife »;

— p. 647, à l'article 110 ter, § 1er, alinéa 2 de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « système » au lieu de « systèmes »;

— p. 647, à l'article 110 ter, § 2, de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « deuxième » au lieu de « deuxième »;

— p. 648, à l'article 110 sexies, alinéa 1er, de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « entrés » au lieu de « entres ».

N. 95 — 447 (95 — 57)

[C — 3069]

23 DECEMBRE 1994

Wet inzake depositobeschermingsregelingen voor de kredietinstellingen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 1995 :

In de Franse tekst van de wet :

— blz. 645, in de aanhef, dient te worden gelezen « sanctionnons » in plaats van « sactionnons »;

— blz. 646, in artikel 7 bis, § 4, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 175 van 13 juni 1935, ingevoegd door artikel 2, dient te worden gelezen « protection » in plaats van « potection »;

— blz. 646, in artikel 110 bis<sup>1</sup> van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « Directive » in plaats van « Directife »;

— blz. 647, in artikel 110 ter, § 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « système » in plaats van « systèmes »;

— blz. 647, in artikel 110 ter, § 2, van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « deuxième » in plaats van « deuxième »;

— blz. 648, in artikel 110 sexies, eerste lid, van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « entrés » in plaats van « entres ».

Dans le texte néerlandais de la même loi :

— p. 645, dans le titre, il y a lieu de lire « depositobeschermingsregelingen » au lieu de « depositobeschermingregelingen »;

— p. 646, à l'article 7bis, § 2, 2<sup>o</sup>, alinéa 1er, de l'arrêté royal n° 175 du 13 juin 1935, inséré par l'article 2, il y a lieu de lire « in geval de » au lieu de « ingeval de »;

— p. 646, à l'article 7bis, § 4, alinéa 1er, de l'arrêté royal n° 175 du 13 juin 1935, inséré par l'article 2, il y a lieu de lire « Instituut en elke persoon » au lieu de « Instituut elk persoon »;

— p. 646, à l'article 110bis, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « het eerst is » au lieu de « het ecrste is »;

— p. 647, à l'article 110ter, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « instelling » au lieu de « insteling »;

— p. 647, à l'article 110quater de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « of die de in artikel » au lieu de « of die in de in artikel »;

— p. 648, à l'article 110sexies, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993, inséré par l'article 4, il y a lieu de lire « kredietinstellingen en, » au lieu de « kredietinstellingen, en, ».

In de Nederlandse tekst van dezelfde wet :

— blz. 645, in het opschrift, dient te worden gelezen « depositobeschermingsregelingen » in plaats van « depositobeschermingregelingen »;

— blz. 646, in artikel 7bis, § 2, 2<sup>o</sup>, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 175 van 13 juni 1935, ingevoegd door artikel 2, dient te worden gelezen « in geval de » in plaats van « ingeval de »;

— blz. 646, in artikel 7bis, § 4, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 175 van 13 juni 1935, ingevoegd door artikel 2, dient te worden gelezen « Instituut en elke persoon » in plaats van « Instituut elk persoon »;

— blz. 646, in artikel 110bis, § 1, eerste lid, van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « het eerst is » in plaats van « het eerste is »;

— blz. 647, in artikel 110ter, § 1, eerste lid, van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « instelling » in plaats van « insteling »;

— blz. 647, in artikel 110quater van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « of die de in artikel » in plaats van « of die in de in artikel »;

— blz. 648, in artikel 110sexies, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd door artikel 4, dient te worden gelezen « kredietinstellingen en, » in plaats van « kredietinstellingen, en, ».

#### MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 95 — 448

17 JANVIER 1995

Arrêté royal relatif au recrutement de personnel statutaire dans certains services publics

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, notamment les articles 1er et 2;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 décembre 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 9 décembre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de fixer au 1er janvier 1995 les règles relatives au recrutement de personnel statutaire, étant donné qu'à cette date l'arrêté royal du 30 décembre 1993 relatif au recrutement de personnel statutaire dans certains services publics pour l'année 1994 cesse d'être en vigueur;

Considérant qu'un assouplissement et une simplification des procédures d'octroi des autorisations de recrutement sont rendues possibles par la fixation de nouveaux cadres organiques, effectuée dans la double optique de la détermination de l'effectif nécessaire et de l'adaptation des qualifications aux besoins actuels en personnel statutaire;

Considérant la possibilité, si l'évolution des besoins l'impose, de réviser annuellement les cadres organiques lors des bilatérales portant sur la fixation des crédits de personnel;

Considérant l'importante diminution des demandes en personnel des niveaux 3 et 4 ainsi que l'excédent d'effectif dans ces niveaux;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales sur le recrutement

Article 1er. Le présent arrêté est applicable aux services publics relevant de la Fonction publique administrative fédérale telle que définie à l'article 1er, § 1er, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique.

#### MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 95 — 448

17 JANUARI 1995

Koninklijk besluit betreffende de werving van statutair personeel in sommige overheidsdiensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, inzonderheid op de artikelen 1 en 2;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 9 december 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 9 december 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om op 1 januari 1995 de regels vast te stellen met betrekking tot de werving van statutair personeel, aangezien op deze datum het koninklijk besluit van 30 december 1993 betreffende de werving van statutair personeel in sommige overheidsdiensten voor het jaar 1994 niet meer van kracht is;

Overwegende dat een versoepeling en een vereenvoudiging van de procedures tot toekenning van een wervingsmachtiging mogelijk zijn geworden door de vaststelling van nieuwe personeelsformaties, welke werd uitgevoerd in de dubbele optiek van de bepaling van de noodzakelijke personeelssterkte en van de aanpassing van de kwalificaties aan de huidige behoeften aan statutair personeel;

Overwegende de mogelijkheid om, indien de evolutie van de behoeften het vereist, jaarlijks de personeelsformaties te herzien tijdens de bilatérales met betrekking tot de vaststelling van de personeelskredieten;

Overwegende de aanzienlijke vermindering van de vraag naar personeel van niveau 3 en 4, alsmede het overschot aan personeelssterkte in deze niveaus;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen over de werving

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de overheidsdiensten behorende tot het federaal administratief Openbaar Ambt zoals bepaald in artikel 1, § 1, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken.